

DE CASA EN CASA

PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA

II ÈPOCA, ANY XII, NÚM. 68, JUNY - JULIOL '03

www.ajuntament.picanya.org/decasaencasa



Tir i arrossegament



Folklore tradicional



Impressionant ambient en l'entrada de Moros i Cristians



Gegants i nanos a la pl. de l'Ajuntament per a la inauguració de l'Alqueria de Moret



Tallers per a menuts i menudes



Sopar a la Plaça del País Valencià



"La cabra mecànica" va plenar la plaça de festa



Picanya Rock



Cavalcada

Les festes de la participació

La suma d'esforços dóna com a resultat un programa de festes variat, compartit i de gran acceptació

Un any més les Festes Majors de Picanya han tornat a ser motiu de celebració, de trobada, de compartir el carrer.

De nou, i com ja és habitual des de fa uns anys, el programa de festes, confeccionat amb la col·laboració de les diferents associacions del nostre poble i coordinat i patrocinat per l'Ajuntament ha oferit un ampli ventall d'activitats per a tots els gustos i totes les edats, "Festes de tots els sabors" com deia el programa de mà. Hem pogut gaudir d'activitats culturals: cinema a la fresca (amb centenars de persones en cada sessió), danses (amb l'actuació de grups d'altres països) i molta música de diferents tipus, des de música de bandes, fins a tradicional, des de rock i música jove fins a música de ball. També l'esport ha tingut un paper molt destacat amb el clàssic 46é GP de ciclisme organitzat per la penya Tarazona en el seu 50é aniversari, el trofeu nacional de patinatge o el 3 contra 3 de bàsquet amb més de 200 participants.

Però tot i així l'aspecte sens dubte més destacable d'aquestes festes ha estat la participació, en pocs anys, les festes de la P. Sang de Picanya han passat a convertir-se en les festes de la gent. Els sopars i balls, l'entrada de Moros i Cristians, els tallers, els concerts, el castell, el cinema a la fresca, la "coetà", les exposicions... han tret al carrer milers de picanyers i picanyeres disposats a compartir la festa, a participar de tots els actes programats. La plaça del País Valencià ha tornat a ser punt de trobada per a tot el veïnat.

Després de dues setmanes d'intensa activitat festera les Festes Majors de Picanya s'acomiaden fins l'any que ve i és per tant moment d'agrair l'esforç de tots els col·lectius i associacions que les fan possibles any rere any i que ben segur ja han d'estar pensant en les festes de 2004.

Hem volgut que aquesta primera portada en color del nostre periòdic local fóra testimoni del que han estat aquests dies de convivència festiva. Fins a l'any que ve!!



Torneig de bàsquet 3 contra 3



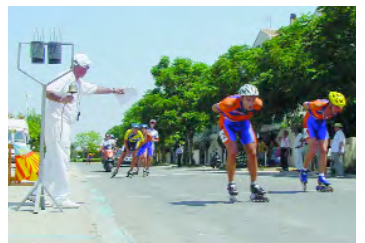
Parc unflable



46é GP P Sang de ciclisme



Berenar per a les Persones Majors



Trofeu de patinatge



Vistes de la Pl. del País a través de les càmeres web

Les Festes en directe mitjançant la xarxa internet

Tres web cams ofereixen imatges en directe de la Plaça del País Valencià a tot el món

Enguany les noves tecnologies han aportat una curiosa novetat a les Festes Majors de Picanya. Per primera vegada en la història, les Festes han estat retransmeses en directe i 24 hores al dia a través de la xarxa Internet.

En una iniciativa sense precedents a les nostres rodalies, la penya "El Coet" ha estat l'associació que, amb el suport de l'Ajuntament i de diferents em-

preses locals i de telecomunicacions ha impulsat la instal·lació de tres càmeres web a altres tants punts de la plaça del País Valencià, de tal manera que qualsevol persona amb accés a la xarxa internet (i una bona connexió o un poc de paciència) ha pogut viure en directe actes com l'entrada de moros i cristians, la "coetà", els sopars, els balls, la cavalcada...

Una iniciativa que pretén dur les Festes de Picanya a qualsevol persona interessada a estar-hi present però que per diferents raons (viure fora, malaltia...) no puga fer-ho "físicament". Les càmeres web han estat accessibles des de l'espai web de la penya "El Coet" i des de l'espai de l'Ajuntament. www.elcoet-festesdepicanya.com
www.ajuntament.picanya.org



Mirant Picanya

Refrescar-se a l'escola (d'estiu clar!)

Més de dos-cents xiquets i xiquetes del nostre poble s'han incorporat enguany a l'escola d'estiu, una opció d'oci actiu que cada juliol oferta l'Ajuntament i que any rere any augmenta el nombre d'inscrits. Dividits en dos grups, un de menuts amb seu, per primer any, al CP Baladre i un altre de més majors que desenvolupen les seues activitats al poliesportiu i la platja del saler, aquestes joves poden gaudir d'un seguit d'activitats com ara tallers, jocs, contes, exercicis, excursions, eixides i visites a parcs naturals... i, sobretot amb aquests caloros gaudir de valent amb l'aigua de les piscines (tant la del poliesportiu com les muntades al CP Sorolla) i les onades del mar. Això sí que és forma de combatre la calor!!

La enseñanza pública como derecho

El sistema público de enseñanza, gratuito y de calidad, es uno de los logros más importantes de la democracia. El mantenimiento y fortalecimiento de este sistema -que no es incompatible con los centros privados y concertados- es una garantía para conseguir una sociedad con mayor igualdad de oportunidades, más integrada y más cohesionada. Esto significa potenciar una enseñanza laica y no elitista, que permita el acceso a la educación de todos los sectores sociales sin discriminación alguna. Sin embargo, a pesar de los avances y esfuerzos de los últimos años, España es uno de los países de la Unión Europea que menos invierte en educación pública y en investigación. Esta tendencia se observa también en la Comunidad Valenciana, a pesar de que nuestra autonomía tiene competencia plena en materia de educación y no depende del Estado para incrementar si se quiere los recursos educativos. Diversos informes y encuestas constatan el retroceso de la enseñanza pública valenciana en los últimos seis años. El ejemplo más palpable es la proliferación de barracones en numerosos colegios e institutos ante la falta de aulas. No estamos hablando de barracones provisionales que se construyen a la espera que finalicen las obras de un centro nuevo, sino de aulas prefabricadas que se insertan en los colegios como una apéndice perpetuo y permanente. Evidentemente el mapa escolar todavía no está completo, faltan muchos colegios e institutos por hacer, se han recortado las ayudas a becas y comedores escolares, se ha aumentado la ratio de la educación infantil de 20 a 25 alumnos, y no se ha dotado de suficientes recursos a los centros para abordar con eficacia la inmigración y la integración alumnos y alumnas de barrios desfavorecidos. Todo ello supone una pérdida de calidad que repercute en la atención de nuestros hijos e hijas. Estas deficiencias, sin embargo, se han suplido en muchos casos por el esfuerzo conjunto realizado por el profesorado, AMPAs y ayuntamientos, que han apostado claramente por una escuela pública de calidad. La colaboración entre estos sectores ha evitado que el sistema de enseñanza se deteriorara mucho más. En el caso de Picanya, el Ayuntamiento ha estado al frente de las reivindicaciones ante la Generalitat para conseguir más recursos y la construcción de centros de enseñanza en la población, hasta el punto de que Picanya es uno de los pocos municipios de la Comunidad Valenciana que ha completado la enseñanza infantil, primaria y secundaria. La ampliación del colegio Baladre y la construcción del nuevo instituto son dos claros ejemplos de la implicación del consistorio en la mejora de la calidad de enseñanza. También, como última acción, está el proyecto de restauración de una antigua casa de Vistabella para convertirla en escuela infantil municipal de 0 a 3 años. Pero la participación del Ayuntamiento en la educación va más allá de la pura enseñanza obligatoria. El consistorio también ha potenciado en Picanya la formación más allá de colegios e institutos, ejemplos son: la Educación Permanente de Adultos (EPA), los cursos formativos para jóvenes, las escuelas taller y casas de oficios... Se trata de educación destinada a sectores que no han finalizado los estudios básicos y necesitan completar su formación, bien para conseguir el graduado escolar, aumentar sus conocimientos o tener más posibilidades de integrarse en el mercado de trabajo. La EPA y la Agencia de Desarrollo Local de Picanya han conseguido que muchos vecinos y vecinas tengan una formación adecuada. Todo ello pone de manifiesto una concepción moderna y democrática de la enseñanza, la cual concibe la educación pública como un derecho inalienable de la ciudadanía, un modelo que vale la pena conservar y potenciar.

DE CASA EN CASA
PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA
II ÈPOCA - ANY XII - NÚM. 68
JUNY-JULIOL '03



Edita: Ajuntament de Picanya
Alcalde-President:
Josep Almenar Navarro

Dirrecció: Ajuntament de Picanya
Redactor en cap: Gerard Serrano
Redactora: Miriam Cordero

Col·laboracions: Francesc Martínez, Carmen Amoraga

**Fotografia, il·lustracions,
disseny, maquetació i edició electrònica@:**

Departament de Comunicació Ajuntament de Picanya
www.ajuntament.picanya.org/decaenacasa

Amb el suport per a l'ús del valencià de



Impressió: Gràfiques Vimar, S L
Dipòsit legal: V-257-1992

Núm 1-50 disponibles en edició CD-Rom recopilatori



Joana Sales: "Poder vivir de la música es una gran suerte"

La intérprete de Picanya es catedrática en el Conservatorio Superior de Música "Manuel Masotti Littel"



Joana Sales

Joana Sales Baviera tenía once años cuando decidió lo que quería para su futuro: vivir de la música. "Desde pequeña, cuando veía a la banda por la calle, me quedaba embobada. En mi familia no había ninguna tradición musical, y por eso tardé un poco en decidirme. Pero a los once años, ya lo tenía muy claro: se lo comenté a mis padres, y me inscribieron en las clases de solfeo de la banda", cuenta. Antes de acudir a estos cursos, Joana prefirió "aprender por mi cuenta, porque nunca me ha gustado llegar a un sitio sin saber nada, así que cogí un método en mi casa y aprendí lo básico".

Poco después, Joana se inscribió en el Conservatorio de Torrent y comenzó una imparable carrera que la ha llevado a formar parte de la Orquesta Filarmónica de Madrid, la Orquesta Sinfónica de Valencia, la Orquesta Sinfónica de Alicante, la Orquesta Pablo Sarasate de Pamplona o la Orquesta y Coro de RTVE, entre otros destinos. Actualmente, Joana forma parte de la Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia, donde también es catedrática de contrabajo en el Conservatorio Superior de Música "Manuel Masotti Littel".

"Esta es una profesión muy dura, porque requiere un estudio constante que nunca baja de las seis horas diarias. Igual que los deportistas de élite, los músicos profesionales tenemos que estudiar y practicar continuamente, porque de lo contrario, se corre el riesgo de perder

nivel", cuenta. Para evitarlo, Joana no ha dejado de estudiar a lo largo de su carrera y ha estudiado cursos como el de Alto Rendimiento en la Escuela Superior de Música Reina Sofía de Madrid o el Curso de Perfeccionamiento en el Conservatorio de Música de Ginebra. "A lo largo de la vida de un estudiante se aprenden muchas cosas, muchas técnicas, pero la lección más importante se aprende con la madurez, cuando te das cuenta de que lo más importante es descubrir y potenciar tu propia técnica. Conforme creces personalmente, vas creciendo profesionalmente y eso enriquece tu forma de tocar".

Joana Sales comenzó sus pasos musicales tocando el saxo en la Unión Musical de Picanya. "Fue por casualidad. En realidad, lo que yo quería tocar era el clarinete. Con el contrabajo me pasó lo mismo: yo estaba interesada en los instrumentos de cuerda, y empecé con el contrabajo", explica. "Lo importante es que te guste la música, que te guste interpretar. Y en ese sentido, yo me considero una auténtica privilegiada, porque me dedico a lo que más me gusta, y encima puedo vivir de ello. Este es el mayor lujo al que se puede aspirar profesional y personalmente". En este sentido, Joana afirma que "nunca me planteé la música como una afición, sino como una profesión a la que le he dedicado todo mi tiempo y todo mi esfuerzo. Cuando era más joven, mis amigas salían más que yo, por ejemplo, pero no

tengo la sensación de haber sacrificado nada porque la música siempre ha sido lo que más me ha gustado, lo que más satisfacciones me ha reportado. He renunciado a cosas, sí, pero no me he perdido nada de lo bueno de la vida".

En cuanto al nivel musical valenciano, Joana reconoce que "aunque aquí hay buenos músicos, para alcanzar un nivel más alto es necesario salir fuera, no sólo de Valencia, sino de España. Los mejores profesionales siempre han estado en centro Europa". No obstante, Sales se muestra optimista con respecto al futuro de la música. "Cuando veo a mis alumnos, pienso que en pocos años nos pondremos al nivel de Europa. Cada vez hay músicos más jóvenes que dan conciertos magistrales. Los alumnos jóvenes son como esponjas que lo absorben todo, y la música es la mayor beneficiada de esto".

Joana Sales compagina su trabajo como catedrática con su labor en la Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia y, además, ofrece conciertos de cámara con un dúo de contrabajo y viola. "Esta es otra de las facetas positivas de los músicos profesionales, que podemos dedicarnos a varias cosas a la vez. En mi caso, me encantan los conciertos con orquestas sinfónicas, pero también disfruto muchísimo con la música de cámara, y, por supuesto, con la docencia. Todo lo que hago me gusta mucho, y poder decir esto es una gran suerte".

Carmen Amoraga

Constitució del nou Ajuntament

Josep Almenar tornà a ser elegit com a Alcalde de Picanya i acara la seua 6a legislatura al front del Consistori

El passat 14 de juny, tal com succeïa en altres ajuntaments del nostre País, els 13 regidors i regidores sorgits dels comitès del 25 de maig prenen possessió del seu nou càrrec al ple municipal i elegien l'Alcalde des de fa ja 6 legislatures. La cerimònia que, com és habitual va omplir de públic el saló de sessions de l'Ajuntament, marcava també l'acomiadament de dues regidores de l'anterior legislatura: Juliàna Cabanillas i Juana Sagra, i la incorporació com a nous regidors de Mario López i Vicente Tordera. La resta de regidors i regidores repeteixen en el seu càrrec.

Per nou vots a quatre va ser elegit Alcalde de Picanya Josep Almenar que encapçalava la llista del PSPV-PSOE la qual va obtenir el dia 25 vora un 60% dels vots emesos en un acte de renovació de la confiança que el poble de Picanya té dipositada en el seu Alcalde des de fa ja 6 legislatures.

La cerimònia que, com és habitual va omplir de públic el saló de sessions de l'Ajuntament, marcava també l'acomiadament de dues regidores de l'anterior legislatura: Juliàna Cabanillas i Juana Sagra, i la incorporació com a nous regidors de Mario López i Vicente Tordera. La resta de regidors i regidores repeteixen en el seu càrrec.

La nova corporació té una mitjana d'edat jove, de poc més de 41 anys, i està constituïda per 8 homes i 5 dones.



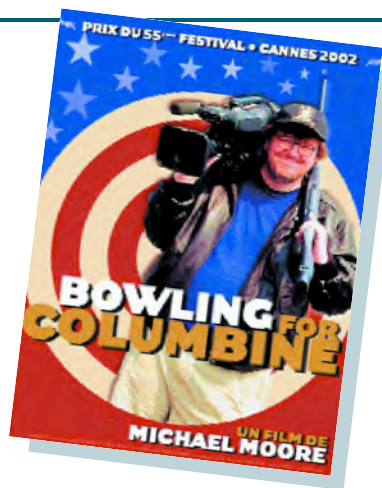
Dalt: Delfina Baixauli, Ismael Martínez, Mario López, José M. Planells, Vicente Tordera, M. Luisa Gil i Vicent Ortí. Baix: Nicomedes González, Daniel Almenar, Francesca Ferrer, Josep Almenar, Rosi González i Ana Eva García. La nova corporació de l'Ajuntament de Picanya per a la legislatura 2003-2007.

Tenen ara per davant quatre anys de dur treball, de seguir en el camí de progrés que viu el nostre municipi en les darreres dècades i poder dur a terme els projectes i treballs per continuar millorant la qualitat de vida del nostre municipi.

Una tasca dura i difícil, però que sens dubte resulta molt gratificant per a aquestes persones que decideixen dedicar bona part del seu temps i del seu esforç a treballar pel bé comú, pel bé del nostre poble.



Josep Almenar en el moment de prendre possessió com a Alcalde de Picanya



Cartell anunciador de *Bowling for Columbine*

Cinema compromés

La polèmica *Bowling for Columbine* present a la nova programació del Centre Cultural

La programació de cinema a partir del mes d'octubre es prepara plena de pel·lícules interessants. Una de les més esperades és *Bowling for Columbine*, del nord-americà Michel Moore, que va obtenir l'Oscar al millor documental. *Bowling for Columbine* és una pel·lícula irònica i despietada amb una societat americana que viu immersa en la bogeria de la violència i la possessió d'armes. Moore es va plantejar aquesta pel·lícula després que dos adolescents entraren a un

institut a la localitat de Columbine i assassinaren tretze persones. Moore fa una dura crítica de la societat americana, que viu en un estat constant de por que porta els seus ciutadans a armar-se. Michael Moore pretén amb aquesta pel·lícula mostrar, des de la més fina ironia, l'absurd d'una societat que s'autoproclama la democràcia més antiga del món i en la qual moren 11.000 persones a l'any per armes de foc.



Curs d'informàtica per a joves realitzat durant el mes de juliol a l'Alqueria de Moret

Webs i tambors

Els nous tallers per a joves ofereixen des de disseny de webs fins a percussió africana

La programació de tallers que ha preparat l'àrea de cultura per als propers mesos de setembre i octubre és d'allò més variada i interessant. Per al proper 13 de setembre està previst el començament d'un curs de disseny de pàgines web. El curs, que es realitzarà els dissabtes al matí a la sala d'informàtica de l'Alqueria de Moret, tindrà una durada de 70 hores. Els 15 alumnes d'aquest curs aprendran a realitzar pàgines web d'aspecte realment professional: amb música, animacions, menús, etc.

Una altra proposta és el taller de percussió africana. En aquest taller els alumnes aprendran els fonaments bàsics per a tocar el djembé, el més important tambor africà. Aquest taller començarà al mes d'octubre. El taller d'escriptura àrab torna a repetir enguany, després de l'èxit que va tindre l'any passat. Aquest taller també s'impartirà els dissabtes al matí. La responsable d'aquest taller, Hinda Feraoun, oferirà durant les 50 hores que tindrà el taller, unes nocions bàsiques sobre la cultura àrab.

L'Agenda Jove del curs 2003-2004 estarà dedicada a la sexualitat

L'Agenda Jove 2003-2004 que està preparant la Xarxa Joves.net està dedicada a la sexualitat. L'Agenda, com ja és habitual, tindrà una divisió temàtica mensual, per tal de tocar els aspectes més rellevants de la sexualitat i oferir tota la informació necessària per als joves. Al llarg dels dotze mesos de l'Agenda, es parlarà de temes com l'adolescència, la primera joventut, l'orientació sexual o la contracepció.

Un dels temes sobre els quals més s'insistirà en aquesta Agenda Jove és el de les malalties de transmissió sexual. Es parlarà d'elles, que són, com es transmeten i, especialment, com evitar-les.

L'Agenda Jove és una iniciativa de la Xarxa Joves.net, un consorci format per les regidories i àrees de joventut de 18 pobles de l'Horta, entre els quals està Picanya.



Convocat el 23è premi de narrativa juvenil "Enric Valor"

Un any més, i ja en van 23, les entitats convocants del més prestigiós premi de narrativa juvenil en valencià, l'Ajuntament de Picanya i Edicions del Bullent, han fet públiques les bases del premi.

Al certamen sols poden córrer obres escrites en valencià, inèdites, adreçades a un públic jove i amb una extensió d'entre 80 i 150 fulls A-4.

El termini de presentació roman obert fins al 31 d'octubre i les obres hauran de presentar-se a Edicions del Bullent (C/ Taronja 16 de Picanya).

El premi és de 4.510 euros en concepte d'acompte per drets d'autor a més d'un magnífic gravat del reconegut artista Rafael Armengol. L'adjudicació del premi es farà el dia 13 de desembre de 2003 a la cerimònia de lliurament que tindrà lloc, com és habitual, al Centre Cultural de Picanya.

El curs de Balls de Saló oferirà un monogràfic de ritmes llatins

Les inscripcions s'obriran el proper 15 de setembre a l'Ajuntament

El curs de balls de saló per a la propera temporada 2003-2004 ja està quasi preparat. Així, la gran quantitat d'aficionats a ballar que hi ha a Picanya, ja poden preparar-se per a realitzar la seua inscripció a partir del proper 15 de setembre. I hauran d'afanyar-se perquè el curs començarà el cap de setmana que va del 3 al 5 d'octubre. Enguany, com a novetat es farà un curs monogràfic de balls llatins. Aquest monogràfic està especialment pensat per a gent jove que vulga

aprendre els ritmes més ràpids i trepidants. Pel que fa als nivells de dificultat del curs, el nivell d'iniciació s'ha separat en tres subnivells, per tal que els alumnes tinguen clar quin és el nivell de dificultat a què s'enfronten. Així, el primer nivell d'iniciació és per a aquelles persones que no han fet mai un curs de ball. El segon nivell d'iniciació és per als que ja han fet classes de ball. El tercer nivell d'iniciació és per a aquelles persones que ja coneixen els fonaments dels

balls llatins i de saló. Durant tot el nivell d'iniciació els alumnes aprendran els passos bàsics i les figures més senzilles dels més coneguts balls. El nivell de perfeccionament és per a refermar tots els coneixements i preparar l'alumne per al nivell mitjà. Els alumnes d'aquest nivell aprendran figures i passos de major dificultat, tant de balls llatins com de saló. Finalment, el nivell avançat és per a aquells que dominen perfectament la tècnica del ball.

G. Serrano

EL GAT DEL CARRERÓ



TAL COM HAVIA PROMÉS EL NOSTRE GOVERN...

HA NETEJAT, ABANS L'ESTIU, TOT EL XAPAPOTE!!

... DELS TELEDIARIS...

R. AMORAGA



El "Rastro" tornà a ser una demostració de la vocació solidària del nostre poble

El "Rastro" recapta 12.000 euros per als menjadors a l'Argentina

Dos menjadors socials on treballen dues religioses relacionades amb el nostre poble seran els destinataris de l'ajut

La novena edició del Rastro Solidari ha estat la de major èxit pel que fa a la participació de la gent. Els centenars de visitants que va aconseguir enguany el "Rastro" van contribuir a crear un ambient festiu espectacular. Les paradetes d'artesanía o de menjar van estar de gom a gom al llarg de tota la jornada.

A més a més, aquesta edició del "Rastro Solidari" ha sigut, també, la que major recaptació ha aconseguit de totes les celebrades fins ara. Un total de 12.000 euros, que aniran destinats a projectes solidaris.

En l'edició d'enguany, que va desbordar totes les previsions d'assistència, ha destacat el treball desinteressat del col·lectiu de ciutadans argentins que viuen a Picanya. També ha sigut molt important la col·laboració d'empreses, entitats i particulars que han donat objectes que després s'han pogut vendre al "Rastro".

Menjadors socials

La recaptació del "Rastro Solidari" d'enguany està destinada a dos menjadors socials a l'Argentina, en una zona del Gran Buenos Aires que es diu Dorrego. En un d'ells està col·laborant la

picanyera Paqui Garcés, i a l'altre una religiosa que va estar a Picanya alguns anys: Filomena Company Ruiz.

Al voltant d'aquests menjadors socials s'està creant un sentiment de grup i un corrent de solidaritat entre tots els usuaris molt important. De fet, ja no es tracta només de donar menjar als més necessitats, amb una atenció especial per als xiquets, sinó que s'ha aconseguit crear una unió de gent que vol recuperar la seua dignitat personal i afrontar junts la terrible crisi econòmica que afecta al país.

El Consell per la Solidaritat aprova les bases d'ajuda a projectes de desenvolupament

El termini de sol·licitud anirà del 15 de setembre al 15 d'octubre de 2003

El passat 1 de juliol es va reunir el Consell per la Solidaritat i el Voluntariat de Picanya per a decidir les bases per a la propera convocatòria d'ajudes a projectes solidaris. A aquesta convocatòria pot optar qualsevol organització sense ànim lucratiu de la Comunitat Valenciana que realitze treballs i projectes solidaris a països en desenvolupament o a l'anomenat quart món, nuclis de pobresa als països rics. El termini per a la presentació de les sol·licituds començarà el 15 de setembre i finalitzarà el 15 d'octubre. Les sol·licituds hauran d'anar acompanyades d'un projecte concret d'actuació i una valoració del cost d'aquest projecte. La quantitat

total que el Consell per la Solidaritat destina a aquesta convocatòria d'ajudes és superior als 27.000 euros. Una vegada tancat el termini de presentació de sol·licituds, el Consell per la Solidaritat estudiarà totes les propostes i decidirà la concessió de les ajudes. Per a prendre aquesta decisió, el Consell valorarà especialment els projectes adreçats a millorar la situació dels xiquets i dels joves, així com les minories o les comunitats més indefenses, com ara els refugiats. També mereixeran una atenció especial els projectes relacionats amb la salut i l'educació, així com aquells que es plantegen la millo-



ra de la qualitat de vida del col·lectiu marginats. També es tindran especialment en compte aquells projectes relacionats amb l'anomenat quart món que beneficien a col·lectius desfavorits de Picanya.

G.S.M.



Un moment de l'actuació del grup de danses en l'acte central de la celebració

Més d'un centenar de Picanyers viatjaren a Panazol per a celebrar el 10è aniversari de l'agermanament

El passat 30 de juny va finalitzar un dels viatges més nombrosos que s'han fet a Panazol. Tres autobusos, carregats amb unes 115 persones, van arribar a Picanya, i deixaren arriere 13 hores de viatge, milers de quilòmetres i molts amics i amigues.

Aquest viatge a Panazol ha servit per a commemorar a la localitat francesa els deu anys d'agermanament entre ambdues poblacions. Durant aquesta celebració, els alcaldes de Panazol i Picanya han renovat el compromís d'agermanament que signaren fa deu anys.

A l'expedició, a més de persones particulars, van viatjar una representació dels grups de danses Realenc i Carrasca, dels grup de tabal i dolçaina La Rodà, de la Rondalla Faitaner, de l'Associació de Ballet i dos equips esportius, un de bàsquet i un altre d'handbol. Tots aquests col·lectius van tindre una participació especial durant els actes de commemoració que es celebraren a Panazol. L'esforç dels membres dels grups de danses, tabal i dolçaina i la rondalla també van ser especials, ja que van partir de Picanya en un altre autobús un dia després que la resta dels viatgers i alguns, fins i tot, feren el trajecte en cotxe, per a poder participar a la celebració.

A més de les actuacions musicals i de dansa, un grup d'artistes picanyers va muntar una exposició amb les seues millors creacions. Empar Bessó, amb les seues fotografies, David Diaz amb les maquetes de les seues escultures i M. Josep Planells, amb els seus gravats, van oferir una variada mostra de l'art que es fa a Picanya.

Al final de l'estada a Panazol, el de sempre, tristesa en l'acomiadament i promeses de futurs reencontres. Al llarg d'aquests deu anys d'agermanament entre els dos pobles, els llaços més forts, els han creat els veïns d'una i altra localitat, que han establert relacions personals que han superat diferències idiomàtiques i culturals.

G. Serrano



Els equips de bàsquet i handbol de Picanya i Panazol van compartir afició

L'esport també va unir tots dos pobles

El viatge que s'ha realitzat a Panazol per a commemorar el desè aniversari de l'agermanament d'ambdues poblacions, ha servit també per a agermanar els dos pobles mitjançant l'esport.

Entre els picanyers que formaven l'expedició a Panazol hi viatjava un equip masculí cadet del Picanya Bàsquet i un altre masculí infantil del Club Handbol Picanya.

El resultat dels partits disputats no era el més important, ja que el que es pretenia era reforçar els llaços d'amistat entre els pobles. L'esport serveix així per a millorar les amistats interpersonals i familiars que han sorgit al llarg dels deu anys d'agermanament.



La informàtica es troba entre la formació més demandada

L'EPA amplia la seua oferta de formació per a persones adultes

Primers auxilis i l'ampliació dels grups d'alemany i d'informàtica per a dones són les principals novetats per al proper curs

L'Escola Permanent d'Adults de Picanya, EPA, està preparant ja la seua oferta formativa per al curs 2003-2004. Entre les novetats per a aquest curs està la formació de dos grups de valencià oral, un de matí i un altre de la vesprada, per tal de donar resposta a la gran demanda que hi ha i facilitar l'accés amb la possibilitat de triar entre dos horaris.

Una altra novetat és l'ampliació de l'oferta en llengua alemanya. Les classes d'alemany van ser una de les novetats de l'any passat i han tingut un èxit important. Per al proper curs hi haurà dos nivells, el d'iniciació i un altre elemental per als alumnes que ja tenen algunes nocions d'alemany.

Les classes d'informàtica per a dones també s'ampliaran, amb la creació d'un nivell avançat. Aquest nou nivell permetrà les alumnes aprofundir en el coneixement de les noves tecnologies i les seues aplicacions més habituals.

Com a estricta novetat per a aquest curs, es donaran classes de pintura i decoració amb esmalt. També com a novetat per al proper curs, s'està preparant un curs de primers auxilis adreçat especialment a pares i mares joves perquè sàpien actuar front a xicotets accidents domèstics.

També supervivència domèstica
També com a novetat, el Centre de Formació d'Adults està preparant un curs de "supervivència

domèstica". El que pretén aquest curs és donar unes nocions bàsiques sobre les feines domèstiques més habituals. Així, els alumnes aprendran a cuinar algunes receptes senzilles que els permetran poder preparar-se diferents plats. Una altra cosa que es pot aprendre en aquest curs és com planxar una camisa o uns pantalons. O, per exemple, com cosir un botó o com entendre's amb eixe invent que és la rentadora. Finalment, a aquest curs hi haurà una part dedicada al bricolatge domèstic, on els alumnes podran aprendre a arreglar xicotets electrodomèstics o realitzar reparacions quotidianes a casa.

G. Serrano



L'Alqueria de Moret és la nova seu de l'Agència de l'Agricultor

L'Agència de l'Agricultor es trasllada a l'Alqueria de Moret

L'Agència de l'Agricultor de Picanya s'ha traslladat a les noves instal·lacions de l'Alqueria de Moret, i comparteix espai amb l'Agència de Desenvolupament Local.

La nova ubicació de l'Agència de l'Agricultor, amb unes millors instal·lacions, tant per a atendre les consultes individuals com per a la realització de reunions, permetrà millorar el servei ofereix als llauradors de Picanya.

L'Ajuntament ha editat un follet per a comunicar a tots els usuaris el canvi d'ubicació i amb un plànol i indicacions per a arribar a l'Alqueria.

Amb el trasllat de l'Agència de l'Agricultor, l'Alqueria recupera la seua importància agrícola, encara que ara en un vessant més adreçat a la formació i a la planificació.

Campanya d'estiu contra la ceratitis

Al llarg del mes de juliol s'ha posat en marxa la campanya d'estiu contra la ceratitis o mosca de la fruita. L'Ajuntament de Picanya, mitjançant l'Agència de l'Agricultor, col·labora amb les conselleries de Sanitat i Agricultura en la lluita contra aquesta plaga.

L'Ajuntament està proporcionant als agricultors els productes fitosanitaris subvencionats per tal que aquests puguen lluitar contra la ceratitis. A més a més, l'Ajuntament s'encarrega de controlar els possibles focus de reproducció de la mosca i actua contra ells. Les actuacions que durant el mes de juliol s'han realitzat s'han centrat exclusivament en els cítrics de varietats extraprimeres, com són la Clemenpons, la Marisol, l'Okitsu o l'Esbal.



M Angeles Durán a la taula

Noves propostes en polítiques socials

El passat dijous 12 de juny el Centre de Desenvolupament Local Alqueria de Moret va acollir la jornada "El que és nou i el que sembla innovador en polítiques socials".

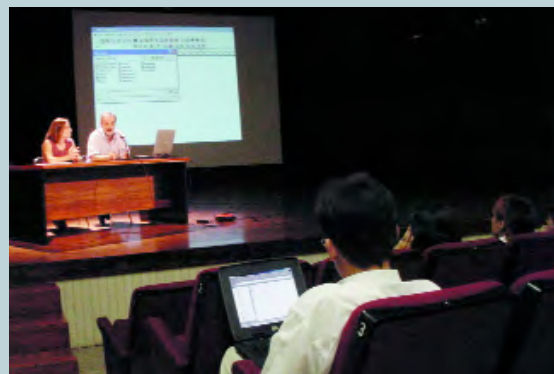
Aquesta trobada, organitzada per l'Ajuntament de Picanya pretenia crear un espai d'encontre i debat al voltant de la realitat de les polítiques en matèria de treball socials amb intenció d'establir un con-

sens sobre criteris d'actuació, bones pràctiques i visions ètiques de la intervenció social.

Aquest seminari estava adreçat a professionals i persones interessades en treball social des del punt de vista de les polítiques públiques així com a càrrecs polítics i membres d'associacions i entitats civiques.

La jornada, a la que va assistir una nombrosa representació de tèc-

nic i càrrecs polítics de la nostra comarca així com representants d'administracions d'altres països de la UE (Itàlia, França, Portugal...), va tindre com a ponència principal la impartida per M Angeles Duran, catedràtica de sociologia i professora d'investigació del Consell Superior d'Investigacions Científiques, al voltant de les necessitats dels ciutadans i ciutadanes de l'Europa del segle XXI.



Un moment de la presentació

Valencià al teu ordinador

Dins les activitats que l'Oficina de Promoció i Ús del Valencià està realitzant aquest 2003, el passat 18 de juny va organitzar una sessió de presentació de la ferramenta SALT 2.1, substancialment diferent de versions anteriors, per tal de facilitar el seu ús, on s'hi explicà el procediment per a la seua utilització, s'hi respongué a problemes que detectaren els usuaris/es, etc. La presentació correu a càrrec del director del programa, Josep Lacreu Cuesta, que explicà la història i funcionament del programa durant una hora i tot seguit el públic li plantejà qüestions d'ús d'aquesta eina informàtica.

El públic, una cinquantena de persones, estava integrat fonamentalment per alumnat d'EPA de diversos grups (valencià, informàtica, teatre, patchwork, ceràmica, alemany) i també pel seu professorat, empresaris del poble, treballadors/es de les administracions públiques presents al municipi i població en general.



Av. de la Primavera

L'Avinguda de la Primavera ofereix una nova zona d'esplai

Els picanyers i les picanyeres ja poden gaudir de l'Avinguda de la Primavera ja que les obres d'enjardinament i enllumenat han finalitzat.

Aquesta avinguda, que comença a l'Avinguda de la Mediterrània i s'endinsa al sector 6, la nova zona de creixement urbanístic que està al voltant del Pavelló Esportiu, serà el passeig enjardinat més llarg de Picanya.

Durant les obres que acaben de finalitzar, s'han plantat 276 arbres d'espècies com l'acàcia, el ficus, el plataner, etc. A més a més,

s'han plantat quasi mil metres quadrats de plantes aromàtiques. També s'han plantat més de 6.700 metres quadrats de gespa. Al voltant de la casa que s'ha mantingut al mig de l'avinguda, hi ha alguns llidoners centenaris i altres arbres, com ara pins o figueres, que s'han conservat i integrat dins del disseny del passeig. Aquests arbres s'han reforçat amb murs de pedra que salven la diferència d'alçada entre els diferents terrenys i que s'han aprofitat també per a fer bancs.

Tota la zona enjardinada de l'Avinguda de la Primavera disposa dels més moderns sistemes de reg, per tal d'estalviar i utilitzar millor l'aigua. Així, a les zones de gespa s'ha instal·lat un sistema de reg per aspersió que es pot programar automàticament. I als llocs on s'han plantat plantes aromàtiques, es va instal·lar prèviament un sistema de reg localitzat.

L'enllumenat que s'ha instal·lat a la part de l'avinguda que encara no en tenia són de baix consum, amb llums de sodi.



Nou aspecte de la piscina municipal

La piscina municipal afronta aquest estiu totalment renovada

Les obres de millora i adequació de la Piscina Municipal de Picanya han finalitzat abans de l'arribada de l'estiu. Aquestes obres han consistit en una sèrie de millores tècniques per adequar-la a la normativa específica sobre piscines. Les escales de la piscina s'han encastat per tal que no isquen del nivell de la paret i evitar així possibles accidents. Al voltant de la piscina s'ha construït una canalització oberta que serveix per a l'evacuació de l'excés d'aigua. Aquesta canalització no només replegarà l'excés d'aigua, sinó també els

objectes i la brutícia superficial, que desapareixeran així més ràpidament de l'aigua. L'interior de la piscina ha estat completament entaulat de nou, ja que algunes de les peces havien caigut. Al voltant de la piscina s'ha col·locat un paviment que no esvara i s'han instal·lat sis noves dutxes. A la part enjardinada s'ha plantat gespa a les zones on estava més deteriorada. Però una part molt important de les obres que s'han efectuat a la piscina és la que no es veu. Així, s'ha fet la substitució completa de

tot el sistema de fontaneria, tant d'entrada com d'eixida de la piscina i dels sistemes d'impulsió d'aigua.

Pel que fa al tractament de les aigües, s'ha instal·lat una depuradora nova. A més a més, s'ha instal·lat un nou sistema automatitzat per al tractament de l'aigua. Aquest sistema s'encarregarà d'afegir a l'aigua els productes químics necessaris per a mantindre la seua qualitat. L'automatització d'aquest procés el fa més segur i fiable.

G. Serrano



Vereda ampliada a l'Av. Sanchis Guarner

Continua el procés de millora de voreres

Des de fa ja alguns mesos l'Ajuntament està afrontant un procés de renovació de les voreres dels carrers del nostre poble. Així fa poc van ser voreres com les del carrer del Sol o Sant Antoni les renovades. Fa unes setmanes es va renovar i ampliar un tram especialment delicat a l'Av. Sanchis Guarner. Uns metres de voreres que, per estrets, suposaven una greu complicació al trànsit de vianants.



Institut de Secundària

Finalitzen les obres de reforma de l'Institut

Tal com estava previst ja estan finalitzades les obres de reforma i ampliació de l'Institut de Secundària. Sols resta ara el trasllat dels materials des dels actuals barracons per poder afrontar ja el nou curs en la nova instal·lació i gaudir d'aquest renovat espai que sens dubte ofereix unes molt bones condicions per a la docència.



Obres de construcció dels habitatges adaptats

Les obres dels habitatges adaptats avancen a bon ritme

Molt han avançat ja les obres de construcció del bloc d'habitatges adaptats per a Persones Majors que la Conselleria de Benestar i l'Ajuntament de Picanya estan construint al carrer Zenobia Camprubí. Ja es pot esbrinar l'estructura i aspecte d'aquesta construcció pionera al nostre País pel servei que prestarà.



Activitats esportives per a les Persones Majors

Esport per a totes i tots al setembre

Les inscripcions tindran lloc a partir del 18 de setembre per a l'esport per a adults i persones majors i des del 22 per a les escoles esportives, natació i menuts i menudes

Al mes de setembre començarà la nova campanya "Esport per a Tots". El que es pretén amb aquesta iniciativa és fomentar la pràctica de l'esport entre tota la població, des dels més menuts fins a les persones majors.

Un dels objectius prioritaris d'aquesta campanya és que els xiquets i xiquetes practiquen esport, sota la màxima que qualsevol xiquet o xiqueta és vàlid per a la pràctica de l'esport i l'exercici físic. D'aquesta manera el que es busca no és trobar els millors esportistes per a aconseguir les millors marques -d'això ja s'encar-

reguen els clubs esportius- sinó acostar tota la població escolar a la pràctica de l'esport perquè traiguin profit dels seus beneficis per a la salut.

Dins de la campanya "Esport per a Tots", també s'incentiva la pràctica de l'esport entre la població adulta, mitjançant la creació de programes esportius específics per a ells o la convocatòria de competicions al llarg de tota la temporada.

Oferta variada

L'oferta esportiva municipal és ben variada i abasta totes les edats. Per a xiquets i xiquetes

de 3 a 5 anys s'ofereix l'opció del xiqui-ritme i l'aeròbic infantil per als de 6 a 8 anys. Per a més majors està la possibilitat de les escoles esportives (atletisme, escacs, futbol-sala, rítmica, handbol, judo, patinatge, tennis, voleibol i, novetat enguany, jocs alternatius i tradicionals). La natació s'ofereix per a xiquets (més de 8 anys) i adults. També per adults trobem els cursos de ioga, gimnàstica correctora, gimnàstica de manteniment, aeròbic, tai-xi i musculació. Per a les persones majors s'oferten 3 grups de gimnàstica.



Diego Ajado

Diego Ajado prepara el seu salt a la boxa neoprofessional

Diego Ajado és una de les grans promeses de la boxa espanyola. Amb 24 anys està preparant-se per a donar el salt a la categoria neoprofessional. Diego Ajado pertany al Club de Boxa Sedaví i durant la seua trajectòria esportiva ha participat en nombrosos torneus internacionals i va aconseguir la medalla de bronze al Campionat d'Espanya Amateur. Allò va ser l'any 2001 i el

seleccionador nacional, Fernando González, es va fixar en ell. Diego va estar becat a la residència Joaquim Blume per a esportistes d'alt rendiment i va formar part de la selecció espanyola.

Actualment Diego Ajado es prepara, de la mà de Francesc Tamarit, el seu entrenador de sempre, per a donar el salt a la boxa neoprofessional.

G. Serrano



Samuel Borja

Bronze al Campionat d'Espanya de Joves Genets

El raid a cavall és una de les variants més dures de l'equitació. Consisteix en un recorregut de resistència per pistes forestals i camins que pot cobrir distàncies superiors als 100 quilòmetres.

A la localitat valenciana de Tuéjar es va disputar el Campionat d'Espanya Junior de Joves Genets. En aquesta prova va participar Samuel Borja, un jove picanyer de 14 anys que va obtenir la medalla de bronze individual i la de plata per equips. Samuel Borja, amb el seu cavall Saladín, va recórrer els 114 quilòmetres de la prova en 6 hores i 37 minuts.

Aquest tipus de proves són molt dures, tant per al genet com per al cavall, que ha de tindre una gran força i resistència. Per això, la major part dels participants tenen un equip de persones encarregades de cuidar els seus cavalls. No és aquest el cas de Samuel Borja, ja que a Saladín el cuiden i l'entrenen entre ell i son pare, que és veterinari. Per això la seua classificació té molt de mèrit, ja que va competir contra genets i cavalls que partien amb gran avantatge físic i de preparació.



Els més destacats i destacades de 2003 al moment de rebre el trofeu acreditatiu

Homenatge als nostres esportistes més destacats

Diferents esportistes locals reben un merescut reconeixement per part de l'Ajuntament

El passat 24 de juny, una representació dels millors esportistes de Picanya es va donar cita al Saló de Sessions de l'Ajuntament. Es tractava de fer una menció especial als esportistes més destacats de la temporada 2002-2003.

Enguany, tots els premiats practiquen esports individuals, que requereixen d'un major esforç i una major concentració que els esports que es practiquen per equips. Per això, amb aquesta distinció, no només s'ha volgut reconèixer l'esforç dels esportistes, sinó també la dedicació dels seus entrenadors i el suport incondicional de les seues famílies.

Els esportistes que han rebut enguany aquesta menció han estat, Jessica Garcia i Jordi López en patinatge, Amanda Rubio i Marta Brull en gimnàstica rítmica, Samuel Borja en raid a cavall i Diego Ajado en boxa.

G. Serrano



Un dels pilots picanyers de l'escuderia Bengala

Vuit pilots picanyers formen part de l'escuderia Bengala

Tot i poder ser considerat com un esport minoritari, quant a nombre de practicants (que no d'aficionats) l'automobilisme també compta al nostre municipi amb un grup de joves pilots que, sota l'organització de l'escuderia Bengala, participen en diferents proves. Els anomenats eslloms reunixen, pràcticament cada mes, a aquests aficionats a la velocitat, l'olor a benzina i els motors a ple rendiment, disposats a demostrar la seua perícia a l'hora de conduir aquestes màquines que, en molts casos, ells mateixos "cuiden" i mantenen personalment.

El grup de pilots picanyers el formen:

- Ignacio Ojeda
- Javier Laguna
- Claudio Saiz
- Javeir Copete
- Daniel Ortí
- Rubén Gópez
- Israel Roser
- Luis Miguel Martínez

Com a projecte per a la propera temporada, aquests grups de joves, tenen intenció d'organitzar algun d'aquests espectaculars eslloms a la nostra població i acostar així aquesta vistosa modalitat esportiva als aficionats locals.